

Personal Loan Application Form / Borang Permohonan Pinjaman Peribadi

Please complete in block capital letters / Sila isikan borang ini dengan huruf besar

1. MY LOAN REQUIREMENT / KEPERLUAN PINJAMAN SAYA

Please indicate type of product required / Sila tandakan jenis produk yang diperlukan:

Quick Cash EDGE™ CashOne

Promo Code / Kod Promo:

Personal Loan Amount Applied / Jumlah Pinjaman Peribadi Dimohon:

RM

Minimum Personal Loan Amount Required / Jumlah Pinjaman Peribadi Minimum Diperlukan:

RM

If loan amount is less than RM15,000, minimum tenure is 24 months / Jika amaun pinjaman kurang daripada RM15,000, tempoh minimal adalah 24 bulan.

Tenure (months) / Tempoh (bulan):

12 months / bulan 48 months / bulan 72 months / bulan

24 months / bulan 60 months / bulan 84 months / bulan

36 months / bulan

For New Credit Card only / Untuk Kad Kredit Baru sahaja:

Name to appear on Card(s) (Limited to 19 letters only) / Nama tertera pada Kad (Terhad kepada 19 perkataan sahaja):

For existing Standard Chartered Credit Cardholders only / Untuk Pemegang Kad Standard Chartered sahaja:

Credit Card No. / No. Kad Kredit:

Overlimit Service Subscription / Langganan Khidmat Melebihi Had Kredit

Yes, I wish to apply for the Overlimit Service (a service allowing usage of card in excess of the approved credit limit). [Note: Overlimit Service is subject to Cardholder's good conduct of account with the Bank. A fee of RM50 will be charged per occurrence if Cardholder exceeds his/her approved credit limit.]

Ya, saya ingin memohon Khidmat Melebihi Had Kredit (ini adalah perkhidmatan yang membenarkan penggunaan kad melebihi had kredit diluluskan). [Nota: Khidmat Melebihi Had Kredit adalah tertakluk kepada tingkahlaku elok Pemegang Kad dengan Bank. Yuran RM50 akan dikenakan setiap kali jika Pemegang Kad melebihi had Kredit yang diluluskan.]

2. MY PERSONAL DATA / BUTIRAN PERIBADI SAYA

Mr / En Ms / Cik Mdm / Puan

Others / Lain-lain:

Name (as in NRIC or passport) / Nama (seperti dalam KP atau pasport):

Date of Birth / Tarikh Lahir:

Gender / Jantina: M / L F / P

Marital Status / Taraf Perkahwinan: Single / Bujang Married / Berkahwin

No. of Dependants / Bilangan Tanggungan:

Nationality / Kewarganegaraan: Malaysian P.R

Others / Lain-lain:

Citizenship / Kerakyatan: (if P.R. or Others / jika P.R. atau Lain)

Residence / Kediaman: (if P.R. of another country / jika P.R. negara lain)

Malaysian NRIC No. / No. Kad Pengenalan Malaysia:

New / Baru:

Old / Lama:

Tick if / Tanda jika: Police Warrant Card / Kad Waran Polis

OR / ATAU

Service ID (Armed Forces) / ID Perkhidmatan (Pasukan Bersenjata)

For Other Nationality, Passport No. / Untuk Kewarganegaraan Lain, No. Pasport:

Race / Bangsa: Bumi / Melayu Chinese / Cina Indian / India

Others / Lain-lain:

(Please specify / Sila nyatakan)

Highest Education Obtained / Pendidikan Tertinggi Diperolehi:

Post Tertiary / Selepas Tertiari Technical / Teknikal

University Degree / Ijazah Universiti Secondary / Menengah

Professional Qualifications / Kelayakan Profesional Primary / Rendah

Diploma / Diploma Others / Lain-lain:

(Please specify / Sila nyatakan)

Residential Address (Strictly no P.O. Box) / Alamat Kediaman (Peti Surat tidak dibenarkan):

Postal Code / Poskod: Town / Bandar:

Area/State / Kawasan/Negeri:

Country / Negara:

Mailing Address/P.O. Box / Alamat Surat-menyurat/Peti Surat:

Postal Code / Poskod: Town / Bandar:

Area/State / Kawasan/Negeri:

Country / Negara:

Please submit the following documents / Sila lampirkan dokumen berikut:

Photocopy of I.C. / Salinan Kad Pengenalan

Employed / Bergaji:

- Latest one (1)* month salary slip AND latest one (1)* month bank statement OR / *Penyata gaji terkini satu* (1) bulan DAN penyata bank terkini satu* (1) bulan ATAU*
- Latest EPF Statement OR / *Penyata KWSP Terkini ATAU*
- Latest Borang BE (Full submission to LHDN) OR / *Borang BE Terkini (Serahan lengkap kepada LHDN) ATAU*
- Latest EA statement / *Borang EA terkini*

* For commission earners: six (6) months / *Untuk penerima komisen: enam (6) bulan

Self-employed / Bekerja sendiri:

- Six (6) months company bank statements AND latest SSM (Suruhanjaya Syarikat Malaysia) statement OR / *Penyata bank syarikat enam (6) bulan DAN penyata SSM (Suruhanjaya Syarikat Malaysia) ATAU*
- Latest six (6) months salary slips AND latest six (6) months personal bank statements OR / *Penyata gaji terkini enam (6) bulan DAN penyata bank peribadi terkini enam (6) bulan ATAU*
- Latest EPF Statement OR / *Penyata KWSP terkini ATAU*
- Latest Borang B/BE (Full submission to LHDN) / *Borang B/BE Terkini (Serahan lengkap kepada LHDN)*

Latest document must be submitted with complete application form. Standard Chartered Bank may request for additional documents at our absolute discretion if required. / *Dokumen terkini mestilah diserahkan bersama borang permohonan yang lengkap. Standard Chartered Bank mungkin akan meminta dokumen tambahan mengikut budi bicara kami jika diperlukan.*

5. DISBURSEMENT OF FUNDS / PEMBAYARAN DANA

- a. I am aware that a new savings account will be opened to facilitate disbursement of funds under this loan and in the event that I do not have any existing savings/current account with the Bank that I am required to visit my preferred branch indicated below for account activation prior to performing any withdrawal. / *Saya mengesahkan bahawa akaun simpanan baru akan dibuka untuk memudahkan pembayaran dana untuk pinjaman ini dan jika saya tidak sedia ada mempunyai akaun simpanan/semasa bahawa saya perlu mengunjungi cawangan pilihan saya yang dinyatakan di bawah untuk mengaktifkan akaun sebelum melakukan sebarang pengeluaran.*
My preferred branch / *Cawangan pilihan saya:* _____
- b. I agree that the Personal Loan Top Up net disbursement will be made to my Standard Chartered Bank savings/current account. / *Saya bersetuju untuk pembayaran dana pembiayaan bersih ini disalurkan ke akaun simpanan/semasa Standard Chartered Bank saya.*
My preferred savings/current account / *Akaun simpanan/semasa pilihan saya:* _____
- c. If I fail to provide my existing Standard Chartered Bank savings/current account, the Bank has the rights to disburse the loan amount into my previous savings/current account that was opened to facilitate the disbursement of fund under my personal loan financing or any of my existing savings/current account with the Bank. / *Pihak Bank berhak menggunakan akaun simpanan/semasa Standard Chartered Bank yang digunakan untuk pinjaman peribadi saya yang lalu atau sebarang akaun simpanan/semasa yang saya ada dengan pihak Bank jika saya tidak menyatakan akaun pilihan saya di sini.*

6. STANDARD CHARTERED BANKING SERVICES (FOR CASHONE ONLY) / PERKHIDMATAN PERBANKAN STANDARD CHARTERED (UNTUK CASHONE SAHAJA)

Electronic and Phone Banking Services (EBS) / Perkhidmatan Perbankan Elektronik dan Teleperbankan (EBS)

- I wish to apply for Online Banking and Phone Banking access. / *Saya ingin memohon akses Perbankan Online dan Teleperbankan.*
- I would like to receive SMS and Email Alerts. / *Saya ingin menerima SMS dan "Email Alerts".*
- I would like to receive paper statements along with eStatement for my account. / *Saya memilih untuk menerima ePenyata dan menerima penyata kertas bagi akaun saya.*
- I would like to receive eStatements and opt out paper statements for my account. / *Saya memilih untuk menerima ePenyata untuk akaun saya dan tidak menerima penyata kertas bagi akaun saya.*

Note: You will automatically be subscribed to our SMS Transaction Alerts according to the criteria set by the local regulator, effective 1 January 2012. Please note that if you are travelling overseas, you may incur international roaming charges for short message service (SMS) messages.

If you would like to unsubscribe from the SMS Transaction Alerts service, you may do so via our Online Banking channel. Alternatively, please go to our website sc.com/my or call our Contact Centre 1 300 888 888 to find out other ways to unsubscribe. However, if you unsubscribe, you risk not being promptly alerted to unauthorised or incorrect transactions.

Nota: Anda akan melanggan SMS Makluman Transaksi kami secara automatik mengikut kriteria yang ditetapkan oleh pengendali tempatan, berkuatkuasa dari 1 Januari 2012. Sila ambil perhatian jika anda ke luar negara, anda mungkin dikenakan caj perayauan antarabangsa untuk mesej yang dihantar melalui khidmat pesanan ringkas (SMS).

Jika anda ingin menamatkan langganan perkhidmatan SMS Makluman Transaksi tersebut, anda boleh berbuat demikian melalui saluran Perbankan Online kami. Selain itu, anda juga boleh melayari laman sesawang kami sc.com/my atau menghubungi Pusat Perhubungan kami di 1 300 888 888 untuk mengetahui cara lain menamatkan langganan. Bagaimanapun, jika anda menamatkan langganan, anda menanggung risiko tidak dimaklumkan mengenai kesilapan transaksi atau transaksi tanpa kebenaran.

The mobile number provided in this form will be used to send you SMS Alerts and your One Time Password (OTP). OTP is required when adding new payee for fund transfer and/or bill payment. For overseas mobile number, please provide your country and area codes. Official correspondence may be sent to the email address provided in this form. Email address is mandatory for receiving eStatements and Email Alerts.

Nombor telefon bimbit yang disediakan dalam borang ini akan digunakan untuk menghantar "SMS Alerts" dan Kata Laluan Sekali (OTP) anda. OTP diperlukan apabila menambah penerima bayaran baru bagi pemindahan dana dan/atau pembayaran bil. Untuk nombor telefon bimbit di luar negara, sila berikan kod negara dan kawasan anda. Surat rasmi akan dihantarkan ke alamat emel yang disediakan dalam borang ini. Alamat emel adalah wajib untuk menerima ePenyata dan "Email Alerts".

7. FEES AND CHARGES / YURAN DAN CAJ

PERSONAL LOAN / PINJAMAN PERIBADI

a. Early Settlement Or Cancellation Of Facility / Yuran Penyelesaian Awal Atau Pembatalan Pinjaman Peribadi

- One (1) month's prior written notice is required for Facility prepayment or cancellation. / *Satu (1) bulan notis awal secara bertulis dikehendaki untuk prabayar atau pembatalan pinjaman peribadi.*
- Prepayment includes all accrued but unpaid interest, fees and charges in connection to the Facility. / *Prabayaran termasuk semua faedah, yuran dan caj yang diakru tetapi belum dibayar yang berkaitan dengan Kemudahan.*
- Any amount which is prepaid shall not be re-drawn or re-borrowed. / *Sebarang amaun yang dibayar dahulu tidak akan dikeluarkan atau dipinjamkan semula.*

b. Default Rate/Late Payment / Kadar Mungkir/Pembayaran Lewat

Any default in payment shall be subject to additional interest at the rate of 1% per annum calculated on a daily rest basis. / *Sebarang keingkaran bayaran akan tertakluk kepada faedah tambahan pada kadar 1% setahun dikira atas dasar baki harian.*

CREDIT CARD / KAD KREDIT
ANNUAL FEE / YURAN TAHUNAN

Card Type / Jenis Kad	Principal / Prinsipal (RM)	Supplementary / Kad tambahan (RM) Flexi
Platinum Visa	265.00	143.10
Cashback Gold Mastercard	185.50	106.00

Rates are subject to change from time to time. For further information, please visit sc.com/my. / Kadar adalah tertakluk kepada penukaran dari masa ke semasa. Untuk maklumat lanjut, sila layari sc.com/my.

For more information on the Fees and Charges and the Finance Charges for Standard Chartered Credit Cards, kindly refer to Standard Chartered Bank's Product Disclosure Sheet. You are required to read the Product Disclosure Sheet before you decide to take up the Standard Chartered Bank Credit Card. / Untuk maklumat lanjut tentang Yuran dan Caj dan Caj Kewangan Kad Kredit Standard Chartered, sila merujuk kepada Risalah Penerangan Produk Standard Chartered Bank. Anda diwajibkan untuk membaca Risalah Penerangan Produk tersebut sebelum anda membuat keputusan untuk mengambil Kad Kredit Standard Chartered.

8. DATA PROTECTION AND PRIVACY STATEMENT – CUSTOMERS (“Privacy Statement”) / KENYATAAN PERLINDUNGAN DATA DAN PRIVASI – PELANGGAN (“Kenyataan Privasi”)

This Privacy Statement relates to the personal data that Standard Chartered Bank Malaysia Berhad or Standard Chartered Saadiq Berhad (the “Bank”/“we”) collects about you in relation to the services or facilities (collectively referred to as “facilities”) / Kenyataan privasi ini berkaitan dengan data peribadi anda yang dikumpul oleh Standard Chartered Bank Malaysia Berhad dan Standard Chartered Saadiq Berhad (“Bank”/“kami”) berkaitan dengan perkhidmatan atau kemudahan (dirujuk secara kolektif sebagai “kemudahan”) yang:

- (1) that you have requested or are about to request from the Bank; or / anda telah meminta atau akan meminta daripada Bank; atau
- (2) that have been requested or are about to be requested from the Bank by our customer/potential customer, whose obligations and liabilities under the facilities are or are to be secured, guaranteed or undertaken by you/your assets or whom you represent and are authorised to act on behalf of or whom you are associated with. / telah diminta atau akan diminta daripada Bank oleh pelanggan/bakal pelanggan kami, yang mana obligasi dan liabilitinya di bawah kemudahan adalah atau akan dicagar, dijamin atau ditanggung oleh anda/aset anda, atau yang diwakili oleh anda dan anda diberi kuasa untuk bertindak bagi pihaknya atau yang bersekutu dengan anda.

Protecting your privacy is important to us. It is necessary for you to supply the Bank with personal data in connection with the provision of the facilities. Failure to supply such data may result in the Bank being unable to provide such facilities. This Privacy Statement explains the types of personal data we collect from you and how your personal data will be used and protected. / Perlindungan privasi anda adalah penting untuk kami. Anda perlu membekal data peribadi anda yang berkaitan dengan pemberian kemudahan. Kegagalan untuk membekal data tersebut mungkin akan mengakibatkan Bank tidak dapat memberi kemudahan tersebut. Kenyataan privasi ini menerangkan jenis data peribadi yang kami kumpul dari anda dan bagaimana data peribadi anda akan digunakan dan dilindungi.

WHAT PERSONAL DATA WE COLLECT ABOUT YOU AND THE SOURCE / JENIS DATA PERIBADI YANG KAMI KUMPUL TENTANG ANDA DAN PUNCANYA

Personal data that we will collect from you includes but not limited to / Data peribadi yang kami kumpul dari anda termasuk tetapi tidak terhad kepada:

- full name / nama penuh
- identification number / nombor pengenalan
- date of birth / tarikh lahir
- gender / jantina
- ethnicity / bangsa
- number of dependents / bilangan tanggungan
- contact details (including address, telephone number, e-mail address) / butir-butir surat-menyurat (termasuk alamat, nombor telefon, alamat e-mel)
- employment and income details / butir-butir pekerjaan dan pendapatan
- financial commitments / komitmen kewangan
- results of credit checks / keputusan semakan kredit

We may also collect your personal data from other sources, including but not limited to credit bureaus, credit reference agencies, your employers, your guarantors and your joint account holders. / Kami juga mungkin mengumpul data peribadi anda daripada punca lain, termasuk tetapi tidak terhad kepada biro kredit, agensi rujukan kredit, majikan anda, penjamin anda dan pemegang akaun bersama anda.

PURPOSES FOR WHICH WE COLLECT YOUR PERSONAL DATA / TUJUAN KAMI MENGUMPUL DATA PERIBADI ANDA

The Bank respects the privacy of your personal data. The purposes for which your personal data is collected and processed will vary depending on the nature of the relationship which you as a data subject have with the Bank. Broadly, they may comprise all or any one or more of the following purposes / Bank menghormati privasi data peribadi anda. Tujuan data peribadi anda dikumpul dan diproses mungkin berbeza, bergantung kepada sifat perhubungan antara anda selaku subjek data dengan Bank. Secara amnya, tujuan ini mungkin merangkumi semua atau mana-mana daripada yang berikut:

- i. the processing of your applications for banking facilities; / pemprosesan permohonan anda untuk kemudahan perbankan;
- ii. the daily operation of the facilities; / pengendalian harian kemudahan;
- iii. conducting credit checks and assisting other financial institutions to conduct credit checks; / melaksanakan semakan kredit dan membantu institusi kewangan lain melaksanakan semakan kredit;
- iv. updating our records about you; / mengemaskinikan rekod kami tentang anda;
- v. ensuring your ongoing credit worthiness; / memastikan kepercayaan kredit anda berterusan;
- vi. designing financial services or related products for your use; / mereka perkhidmatan kewangan atau produk berkaitan untuk kegunaan anda;
- vii. determining the amount of indebtedness owed to or by you; / menentukan jumlah keterhutangan yang terhutang kepada atau oleh anda;
- viii. enforcing your obligations, including without limitation the collection of amounts outstanding from you and your provision of security for the facilities; / menguatkuasakan obligasi anda, termasuk tanpa had pungutan jumlah yang belum dijelaskan daripada anda dan cagaran anda untuk kemudahan;
- ix. enabling an actual or potential assignee of the Bank, or participant or sub-participant of the Bank's rights in respect of the data subject, to evaluate the transaction intended to be the subject of the assignment, participation or sub-participation; / membolehkan penyerah hak Bank yang sebenar atau berpotensi, atau peserta atau sub-peserta hak Bank terhadap subjek data, untuk menilaikan transaksi yang dirancang menjadi perkara penyerahan hak, penyertaan atau sub-penyertaan tersebut;
- x. conducting market research and statistical analysis and surveys with the aim of improving our products and services; / menjalankan penyelidikan pasaran dan analisis statistik dan tinjauan dengan tujuan mempertingkatkan produk dan perkhidmatan kami;

- xi. as required by law or regulation; / seperti yang dikehendaki oleh undang-undang atau peraturan;
- xii. for prevention and detection of crime (including, without limitation, money laundering, terrorism and fraud prevention, detection and prosecution); / untuk mencegah dan mengesah jenayah (termasuk, tanpa had, pengubahan wang haram, keganasan dan pencegahan, pengesanan dan pendakwaan penipuan);
- xiii. to support the Group's business, financial and risk monitoring, planning and decision making; and / untuk menyokong perniagaan, pemantauan kewangan dan risiko, perancangan dan proses membuat keputusan oleh Kumpulan; dan
- xiv. for all ancillary purposes relating to the provision of facilities including the provision of computer, telecommunications and technology services. / bagi semua tujuan sampingan berkaitan dengan penyediaan kemudahan termasuk penyediaan perkhidmatan komputer, telekomunikasi dan teknologi.

This Privacy Statement will not alter or affect any information otherwise provided by you to the Bank. Details of your personal data may also be obtained from public sources or other sources which the Bank has access to. / Kenyataan Privasi ini tidak akan mengubah atau menjejaskan sebarang maklumat yang diberi oleh anda kepada Bank. Butir-butir data peribadi anda juga boleh diperolehi daripada sumber awam atau sumber lain yang boleh diakses oleh Bank.

HOW WE PROTECT YOUR PERSONAL DATA WHEN IT'S TRANSFERRED / BAGAIMANA KAMI MELINDUNGI DATA PERIBADI ANDA APABILA DIPINDAHKAN

When using your personal data for the purposes referred to above, the Bank may need to disclose it to more than one entity within the Group and to our agents, advisors and third party service providers. Your personal data may be transferred to, or stored at, a location outside of Malaysia. Regardless of where your personal data is transferred, we will take all steps reasonably necessary to ensure that your personal data is treated securely and in accordance with this Privacy Statement. / Semasa menggunakan data peribadi anda bagi tujuan yang dirujuk di atas, Bank mungkin perlu mendedahkannya kepada lebih daripada satu entiti dalam Kumpulan dan kepada agen, penasihat dan penyedia perkhidmatan pihak ketiga kami. Data peribadi anda mungkin akan dipindah kepada atau disimpan di lokasi yang di luar Malaysia. Tidak kira di mana data peribadi anda dipindahkan, kami akan mengambil langkah-langkah yang semunasabahnya perlu untuk memastikan bahawa data peribadi anda dipelakukan dengan selamat dan menurut Kenyataan Privasi ini.

PROTECT YOUR PERSONAL DATA / PERLINDUNGAN DATA PERIBADI ANDA

The security of your personal data is important to us, so the Bank and all members of the Group are required to comply with the Group Information Security Policies and Procedures, which set out security standards including technical and organisational security measures. We require the same level of security from our external service providers. The personal data we collect from you is stored by us and where applicable by our service providers on secure servers and premises and protected through a combination of physical and electronic access controls, firewall technology and other reasonable security measures. / Keselamatan data peribadi anda penting kepada kami. Oleh itu, Bank dan semua ahli Kumpulan dikehendaki mematuhi Polisi dan Prosedur Keselamatan Maklumat Kumpulan kami, yang menetapkan piawai keselamatan termasuk langkah-langkah keselamatan teknikal dan organisasi. Kami menghendaki taraf keselamatan yang sama daripada pembekal perkhidmatan luar kami. Data peribadi yang kami kumpulkan dari anda disimpan oleh kami dan di mana terpakai oleh pembekal perkhidmatan kami di atas pelayan (server) dan premis yang selamat dan terlindung melalui gabungan kawalan hak masuk elektronik dan fizikal, teknologi "firewall" dan langkah keselamatan munasabah yang lain.

WITH WHOM WE MAY SHARE YOUR PERSONAL DATA / PIHAK YANG KAMI BOLEH BERKONGSI DATA PERIBADI ANDA

In providing your telephone, e-mail address, facsimile number or other contact methods, you are agreeing that the Bank may contact you by telephone, e-mail, facsimile or such other method. External bodies to which we may disclose your personal data for purposes specified above are / Apabila anda memberikan nombor telefon, alamat e-mel atau nombor faks anda atau kaedah hubungan lain, anda bersetuju bahawa Bank boleh menghubungi anda melalui telefon, e-mel, faks atau kaedah lain tersebut. Badan luar yang kami mungkin mendedahkan data peribadi anda untuk tujuan yang dinyatakan di atas adalah:

- (a) any officer, employee, agent or director of the Bank, Standard Chartered Bank ("SCB"), the holding company of SCB, and any of SCB's or the Bank's holding company, subsidiaries, affiliates, representative and branch office in any jurisdiction (the "Group"); / mana-mana pegawai, pekerja, agen atau pengarah Bank, Standard Chartered Bank ("SCB"), syarikat induk SCB, dan mana-mana syarikat induk, anak syarikat, syarikat gabungan, wakil dan pejabat cawangan SCB atau Bank di mana-mana bidang kuasa ("Kumpulan");
- (b) professional advisers, service providers, insurers/Takaful operator or insurance/Takaful brokers of the Group who are under a duty of confidentiality to the Group; / penasihat profesional, penyedia perkhidmatan, penanggung insurans/pengendali Takaful atau broker insurans/Takaful Kumpulan yang mempunyai kewajipan kerahsiaan kepada Kumpulan;
- (c) any actual or potential participant or sub-participant or assignee, novatee or transferee of the Group's rights and/or obligations under any transaction between the any Group member and you (or any of its agents or professional advisers); / mana-mana peserta atau sub-peserta sebenar atau berpotensi atau penerima serah hak, novasi atau pindah milik hak dan/atau obligasi Kumpulan di bawah sebarang transaksi antara mana-mana ahli Kumpulan dan anda (atau mana-mana agen atau penasihat profesionalnya);
- (d) any rating agency or direct/indirect provider of credit protection to any member of the Group; / mana-mana agensi penarafan atau penyedia perlindungan kredit langsung/tidak langsung kepada mana-mana ahli Kumpulan;
- (e) any party as required by any law or any government, quasi-government, administrative, regulatory/supervisory body or authority, court or tribunal; / mana-mana pihak yang dikehendaki di bawah sebarang undang-undang atau mana-mana badan atau pihak berkuasa kerajaan, kuasi-kerajaan, pentadbiran, kawal selia/pengawasan, mahkamah atau tribunal;
- (f) any credit reference agency that the Bank uses for credit assessment or credit review of you and parties related to the facilities provided by the Bank to you; and / mana-mana agensi rujukan kredit yang digunakan oleh Bank untuk penilaian kredit atau semakan kredit terhadap anda dan pihak-pihak berkaitan dengan kemudahan yang disediakan oleh Bank kepada anda; dan
- (g) any guarantor or collateral provider for the facilities. / mana-mana penjamin atau penyedia kolateral untuk kemudahan.

The information collected from you by the Bank will be valuable in improving the design and marketing of our range of services and related products for your use. The Bank wishes to assure you that your private information will be treated as confidential and with high standards of security. The use of your information will be kept to the minimum required in order for the Bank to continually monitor and improve its services to our customers and keeping you informed about our products, services and other opportunities within the Bank. / Maklumat yang dikumpul daripada anda oleh Bank adalah penting untuk memperbaiki reka bentuk dan pemasaran rangkaian perkhidmatan dan produk berkaitan kami untuk kegunaan anda. Bank ingin meyakinkan anda bahawa data peribadi anda akan diperlukan sebagai sulit dan menurut piawai keselamatan yang tinggi. Maklumat anda akan digunakan pada tahap minimum yang diperlukan agar Bank dapat terus memantau dan mempertingkatkan perkhidmatannya kepada pelanggan kami dan memaklumkan anda tentang produk dan perkhidmatan kami dan peluang lain dalam Bank.

MARKETING / PEMASARAN

In order to provide you with the best service and inform you about new products that the Bank deems may be suitable to you, the Bank would like to use your contact details (e.g. e-mail address, facsimile, telephone) to provide you with information about our products or services. / Agar kami dapat memberikan perkhidmatan terbaik kepada anda dan memaklumkan anda tentang produk baru yang Bank anggap mungkin sesuai untuk anda, Bank ingin menggunakan butir-butir hubungan anda (misalnya alamat e-mel, faks, telefon) untuk memberikan maklumat kepada anda tentang produk atau perkhidmatan kami.

In case you do not wish to be contacted for marketing purposes please let us know by notice in writing at the address stated below. / Jika anda tidak mahu dihubungi untuk tujuan pemasaran, sila maklumkan kami melalui notis bertulis di alamat yang dinyatakan di bawah.

YOUR RIGHTS / HAK ANDA

You have the right to request access to and correction of personal data about you held by us. If you wish to access or request for correction or deletion of any of your personal data held by us, or if you have any questions concerning our Privacy Statement, you may speak to the Bank's Call Centre Agents or write to the Bank, as per the contact details below. The Bank may charge a fee for access to the information held. / *Anda berhak meminta akses kepada dan pembetulan data peribadi anda yang dipegang oleh kami. Jikalau anda ingin meminta akses atau pembetulan atau pembatalan kepada apa-apa data peribadi anda yang disimpan oleh kami, atau jika anda mempunyai sebarang soalan tentang Kenyataan Privasi kami, anda boleh menghubungi Agen Pusat Panggilan Bank atau menulis kepada Bank, melalui butir-butir hubungan di bawah. Bank berhak mengenakan bayaran untuk akses kepada maklumat yang dipegang.*

You can also speak to any of the Bank's Call Centre Agents or write to the following address (ordinary mail or e-mail) for any queries relating to this Privacy Statement or otherwise relating to any use of your personal data by the Bank / *Anda juga boleh bercakap dengan mana-mana Agen Pusat Panggilan Bank atau menulis kepada alamat berikut (pos biasa atau e-mel) untuk sebarang pertanyaan berkaitan dengan Kenyataan Privasi ini atau pertanyaan lain tentang penggunaan data peribadi anda oleh Bank:*

Call Centre Number / Nombor Pusat Panggilan:

1300 888 888

(Calling from within Malaysia) / *(Panggilan dari dalam Malaysia)*

+603-7711 8888

(Calling from overseas) / *(Panggilan dari luar negara)*

Mail Address / Alamat Pos:

Standard Chartered Bank Malaysia Berhad

and/or / *dan/atau*

Standard Chartered Saadiq Berhad

Call Centre Malaysia,

P.O. Box No. 10580,

50718 Kuala Lumpur,

Malaysia.

E-mail Address / Alamat E-mel:

Malaysia.Feedback@sc.com

UPDATES TO THIS PRIVACY STATEMENT / PENGEMASKINIAN PADA KENYATAAN PRIVASI INI

The Bank reserves the right to amend this Privacy Statement at any time and will place notice of any such amendments on the Bank's website or the Bank's branches or via such other suitable methods. This Privacy Statement is not intended to, nor does it, create any contractual rights, nor does it create any contractual obligations on the Bank in respect of any other party or on behalf of any party. / *Bank merizab hak untuk meminda Kenyataan Privasi ini pada bila-bila masa dan akan meletakkan notis tentang pindaan sedemikian di laman web Bank atau di cawangan Bank atau melalui sebarang kaedah lain yang sesuai. Kenyataan Privasi ini tidak bertujuan untuk dan tidak mewujudkan sebarang hak kontrak pun jua, dan juga tidak mewujudkan sebarang obligasi kontrak di pihak Bank terhadap mana-mana pihak lain atau bagi pihak mana-mana pihak lain.*

9. DECLARATION / DEKLARASI

By signing this application / Dengan menandatangani borang permohonan ini, saya:

- I represent and warrant that all information (including any documents) I have given to the Bank in connection with the application is correct, complete and not misleading (if this is not the case I may be personally liable); / *Menyatakan dan mengesahkan bahawa kesemua maklumat (termasuk sebarang dokumen) yang telah saya berikan kepada Pihak Bank untuk tujuan permohonan ini adalah benar, lengkap dan tepat (saya akan dipertanggungjawabkan jika ianya tidak benar);*
- I authorise the Bank to verify any of the information I have given to the Bank or my credit standing from anyone the Bank may consider appropriate (such as an authority or credit reference agency); / *Membenarkan Pihak Bank untuk mengesahkan sebarang maklumat yang telah saya berikan atau kedudukan kredit saya daripada mana-mana pihak yang Pihak Bank anggap wajar (seperti pihak berkuasa atau agensi rujukan kredit);*
- I confirm that I have fully declared all my financial commitments and acknowledge that I have accurately disclose all important information that has a bearing on the Bank's financing decision; / *Saya mengesahkan bahawa saya telah memaklumkan sepenuhnya kesemua komitmen kewangan saya dan mengakui bahawa saya telah menyatakan dengan tepat semua maklumat penting yang boleh memberi kesan ke atas keputusan pembiayaan oleh Bank;*
- I confirm and acknowledge that the Bank has advised me and I have considered the importance of having a plan on how to service repayment after my retirement in the event my financing tenure extends into my retirement; / *Saya mengesahkan dan memperakui bahawa Bank telah memaklumkan kepada saya dan saya telah mempertimbangkan kepentingan memiliki perancangan untuk menjelaskan pembayaran selepas persaraan saya sekiranya tempoh pembiayaan saya berlanjutan sehingga saya bersara;*
- I acknowledge that the Bank may decline my application without giving me any reason for doing so. If this happens, no contractual relationship arises between myself and the Bank; / *Memperakui bahawa Pihak Bank mungkin menolak permohonan saya tanpa memberikan sebarang sebab untuk berbuat demikian. Jika ia berlaku, tiada perhubungan berkontrak timbul di antara pihak Pihak Bank dan saya;*
- I opt for, confirm and agree that the Bank may give any information in connection with this application (including my personal information) to any service provider (whether located in or outside of Malaysia) for the purposes of providing any service to me in connection with this application (including data processing); / *Memilih untuk, mengesahkan dan bersetuju bahawa Pihak Bank dibenarkan untuk memberikan maklumat yang berkaitan dengan permohonan ini (termasuk maklumat peribadi saya) kepada mana-mana penyedia perkhidmatan (sama ada di Malaysia mahupun di luar negara) untuk tujuan menyediakan sebarang perkhidmatan kepada saya, berkaitan dengan permohonan ini (termasuk pemprosesan data);*
- I declare that I have read and understood the Bank's Client Terms and the applicable documents referred to in Part A of the Bank's Client Terms forming the banking agreement which are available at any of the Bank's branches or on the Bank's website at **sc.com/my** and I agree to be bound by them. I acknowledge that I am bound by any variation the Bank make to these documents, in accordance with the banking agreement. In particular, I understand that by entering into the banking agreement I give indemnities, authorisations, consents and waivers and agree to limitations on the Bank's liability; / *Mengakui telah membaca dan memahami Terma Pelanggan Pihak Bank, dan dokumen berkaitan yang dirujuk di Bahagian A, Terma Pelanggan Pihak Bank, yang membentuk perjanjian perbankan kita yang boleh diperolehi di mana-mana cawangan Pihak Bank atau di laman web Pihak Bank di **sc.com/my** dan saya bersetuju untuk terikat dengannya. Saya memperakui bahawa saya terikat kepada sebarang perubahan yang mungkin akan Pihak Bank lakukan ke atas dokumen-dokumen tersebut, selaras dengan perjanjian perbankan kita. Terutamanya, saya memahami bahawa dengan memasuki perjanjian perbankan ini, saya memberi indemniti (pelepasan tanggungjawab), kebenaran, persetujuan dan pengecualian, dan bersetuju untuk menghadkan liabiliti Pihak Bank;*
- I acknowledge that I have obtained a copy of the Product Disclosure Sheet (PDS) from Standard Chartered Bank Malaysia Berhad (via the branch or website at **sc.com/my**). I have read the PDS and fully understand the information and pricing of the personal loan product that I am applying for. / *Mengesahkan bahawa saya telah mendapatkan sesalinan Lembaran Maklumat Produk (PDS) dari Standard Chartered Bank Malaysia Berhad (melalui cawangan atau di laman web **sc.com/my**). Saya telah membaca PDS tersebut dan memahami sepenuhnya maklumat dan harga produk pinjaman peribadi yang ingin memohon.*
- I acknowledge receipt of this Privacy Statement and confirm that I have read and understood the Privacy Statement. / *Saya mengakui penerimaan Kenyataan Privasi ini dan mengesahkan bahawa saya telah membaca dan fahami Kenyataan Privasi ini.*
- I consent to the Bank's contacting me at the address, email address and phone numbers I have provided to the Bank, to give me information on other products and services that the Bank, or its strategic partners, may offer; / *Memberi kebenaran kepada Pihak Bank untuk menghubungi saya di alamat perhubungan, alamat emel dan nombor telefon yang telah saya nyatakan kepada Pihak Bank, untuk memberi sebarang maklumat mengenai perkhidmatan dan produk-produk lain yang mungkin disediakan oleh Pihak Bank atau rakan strategik Pihak Bank;*
- If my application includes any application for Supplementary Credit Cards, I acknowledge that the Principal Cardholder shall be liable for all cost and charges incurred under the Principal and all Supplementary Credit Cards, while each Supplementary Cardholder shall only be liable for the cost and charges incurred under his/her own Supplementary Credit Card; / *Jika permohonan saya termasuk permohonan untuk Kad Kredit Tambahan, saya memperakui bahawa Pemegang Kad Prinsipal akan bertanggungjawab atas semua kos dan caj yang timbul berhubung dengan Kad Kredit Prinsipal serta semua Kad Kredit Tambahan, sementara setiap Pemegang Kad Tambahan hanya bertanggungjawab atas kos dan caj yang timbul berhubung dengan Kad Tambahannya sendiri;*
- If I am applying for a Credit Card, Personal Loan or other credit facility, I confirm that I am not related to any of the Bank directors or employees involved in appraising, approving or reviewing credit facilities, or controlling shareholders ("specified persons") and no specified person is acting as my guarantor. If I am or become related to a specified person, or any specified person is or becomes my guarantor, I agree to notify the Bank of the name of and my relationship with the specified person when I become aware of the relationship; / *Jika saya sedang memohon untuk Kad Kredit, kemudahan Pinjaman Peribadi atau sebarang kemudahan kredit yang lain, saya mengesahkan bahawa saya tiada tali persaudaraan dengan mana-mana pengarah, kakitangan yang terlibat dalam tugas menilai, meluluskan atau mengkaji semula kemudahan kredit, ataupun pemegang saham yang menguasai syarikat ("pihak tersebut") samada pada pihak Pihak Bank ataupun pihak Standard Chartered Bank Malaysia Berhad, dan tiada pihak tersebut adalah penjamin saya. Jika saya adalah atau menjadi saudara mana-mana pihak tersebut, ataupun mana-mana pihak tersebut adalah atau menjadi penjamin saya, saya bersetuju untuk memaklumkan kepada Pihak Bank nama dan perhubungan saya dengan pihak tersebut sebaik sahaja saya sedar akan perhubungan tersebut;*
- I authorise the Bank to send any Security Codes (as defined in our banking agreement), whether by ordinary post to my latest address, or by SMS to the mobile phone number in the Bank's records, or by other electronic means. I agree to accept the risk of non-receipt and/or disclosure of the Security Codes to other persons, and I will not hold the Bank responsible for any loss I may suffer as a result of such non-receipt or disclosure; / *Saya membenarkan Pihak Bank untuk menghantar mana-mana Kod Keselamatan (seperti yang tertera dalam perjanjian perbankan), sama ada melalui mel biasa kepada alamat terkini saya, atau melalui SMS ke nombor telefon bimbit dalam rekod Pihak Bank, atau melalui kaedah elektronik lain. Saya bersetuju untuk menerima risiko tiada penerimaan dan/atau pendedahan Kod Keselamatan kepada orang lain, dan Pihak Bank tidak akan bertanggungjawab bagi sebarang kerugian yang akan saya tanggung disebabkan oleh risiko tiada penerimaan atau pendedahan berkenaan;*
- I agree that the Bank is entitled to decline my credit card application if the Bank is made aware that I have two (2) credit cards including those which are pending with any bank/lender/financial institution before my credit card application with the Bank is approved. / *Saya bersetuju bahawa Bank berhak untuk menolak permohonan kad kredit saya jika Bank mengetahui bahawa saya memiliki dua (2) kad kredit termasuk yang masih diproses dengan mana-mana bank/peminjam/institusi kewangan sebelum permohonan kad kredit saya dengan Bank diluluskan.*

Please be reminded not to pay/accept any commission payment to/from SCB sales staff or consultant. / Sila ambil perhatian untuk tidak membayar/menerima sebarang pembayaran komisen kepada/daripada kakitangan jualan atau perunding SCB.

- I/We have been informed that _____ is eligible for protection/not insured by PIDM. / Saya/Kami telah dimaklumkan bahawa _____ layak dilindungi/tidak diinsuranskan oleh PIDM.
- I/We have received a copy of the PIDM brochure. / Saya/Kami telah menerima satu salinan brosur PIDM.

If you do not wish to share your information with other companies within Standard Chartered Group for the purpose of promotions and offers, you may opt out by visiting any of our branches or calling our Contact Centre at 1 300 888 888. / Jika anda tidak ingin memberikan maklumat anda kepada syarikat-syarikat lain dalam Kumpulan Standard Chartered untuk tujuan promosi dan tawaran, anda boleh menarik diri dengan melawati mana-mana cawangan kami atau menghubungi Pusat Perhubungan kami di 1 300 888 888.

Applicant's Signature / Tandatangan Pemohon _____

Name / Nama _____

Date / Tarikh: / /

FOR BANK USE ONLY

Channel Source:
 Branch Telesales Franchise
 Priority Bkg. Mobile Corporate Employer

Marketing Channel:
 Walk-In Phone-In Developer
 Personal Sales Marketing Campaigns
 Others

Any match in Econ Scan? If yes, complete A2.	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Any match in SRL? If yes, attach printout.	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Hogan CUPR status is 03, 04 or 05?	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Identity document (ID) is originally sighted?	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
ID copy is confirmed "Originally Sighted"?	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

- Tick the relevant box
 Existing Hogan 64.1 New SDD EDD
 Final SDD EDD (EDD form attached)

Signature _____

Date: / /

ARM Code:

Preferred Branch Code:

Package Ind.:

Club Type:

Source Code:

Referral ID:

Sourcing ID:

Closing ID:

Source:

Source NRIC:

Recommended limit: **RM** ,

Final applied amount: _____

Final loan tenure: _____

Sales staff name _____